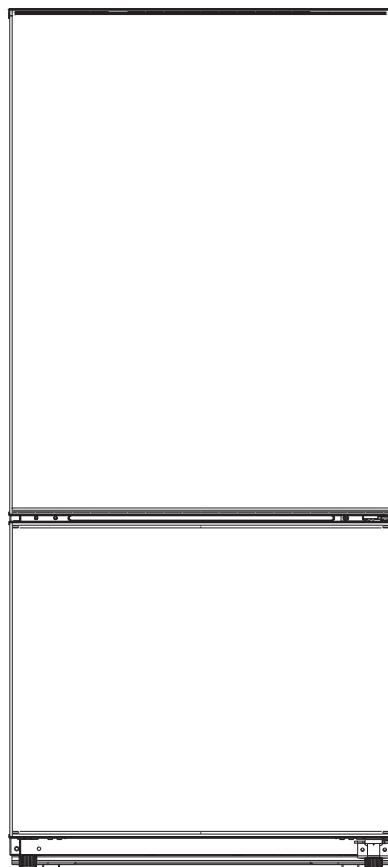


INSIGNIA™

Réfrigérateur à congélateur inférieur de 18,6 pi³

NS-RBM18SS0/NS-RBM18SS0-C/NS-RBM18WH0-C



Avant l'utilisation de ce produit neuf, lire ces instructions afin d'éviter tout dommage.



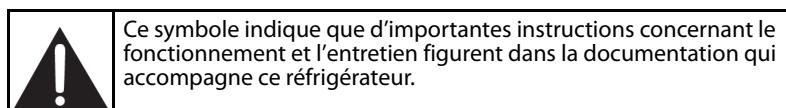
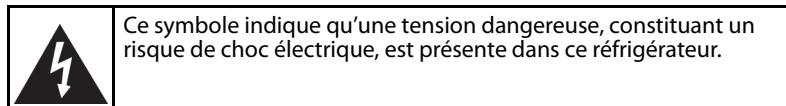
Table des matières

Introduction	2
IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ	3
Exigences de la mise à la terre	4
Caractéristiques	5
Contenu de l'emballage	5
Dimensions	5
Extérieur	6
Intérieur	7
Avant l'utilisation du réfrigérateur	7
Trouver un emplacement approprié	7
Fournir une ventilation appropriée	8
Accès à une source d'alimentation appropriée	9
Mise de niveau du réfrigérateur	9
Inversion des portes du réfrigérateur	10
Mise en service du réfrigérateur	14
Utilisation du panneau de commandes	14
Réglage de la température	14
Réglage de la température du congélateur	15
Réglage des étagères du réfrigérateur	15
Réglage des étagères du réfrigérateur	15
Réglage des balconnets de porte	15
Retrait du bac à légumes	16
Entretien du réfrigérateur	16
Nettoyage du réfrigérateur	16
Dégivrage du réfrigérateur	16
Mise hors service du réfrigérateur pendant plusieurs mois ou plus	16
Déplacement du réfrigérateur	17
Conseils pour économiser de l'énergie	17
Conseils pour ranger des aliments	17
Conseils pour magasiner les produits congelés	17
Problèmes et solutions	18
Caractéristiques	20
GARANTIE LIMITÉE D'UN AN	21
Avis aux clients du Québec uniquement	23

Introduction

Félicitations d'avoir acheté ce produit Insignia de haute qualité. Les modèles NS-RBM18SS0, NS-RBM18SS0-C ou NS-RBM18WH0-C représentent la dernière avancée technologique dans la conception de réfrigérateurs à congélateur inférieur et ont été conçus pour des performances et une fiabilité exceptionnelles.

IMPORTANTES MESURES DE SÉCURITÉ



AVERTISSEMENT

- 1** Lire ces instructions.
- 2** Conserver ces instructions.
- 3** Respecter tous les avertissements.
- 4** Observer toutes les instructions.
- 5** Ne pas utiliser ce réfrigérateur près de l'eau.
- 6** Nettoyer uniquement avec un chiffon humide.
- 7** Ne pas obstruer les ouvertures d'aération. Installer le produit conformément aux instructions du fabricant.
- 8** Installer l'appareil à l'écart de sources de chaleur, telles que radiateurs, bouches de chaleur, fours ou autres appareils (y compris les amplificateurs) qui produisent de la chaleur.
- 9** Ne pas chercher à modifier le dispositif de sécurité de la prise polarisée ou de type mise à la terre. Une fiche polarisée possède deux lames dont l'une est plus large que l'autre. Une fiche de mise à la terre comporte deux lames et un troisième plot de mise à la terre. La lame large ou le troisième plot sont prévus pour la sécurité de l'utilisateur. Si la prise fournie ne rentre pas dans la prise secteur, faire appel à un électricien pour qu'il remplace cette dernière qui est obsolète.
- 10** Protéger le câble d'alimentation afin d'éviter qu'on ne marche dessus ou qu'il ne soit pincé, en particulier au niveau des prises secteur, des plaques multiprises et à l'endroit où il est raccordé au réfrigérateur.
- 11** Ne pas essayer de modifier ou de prolonger le câble d'alimentation de ce réfrigérateur.
- 12** Débrancher le réfrigérateur pendant les orages ou quand il n'est pas utilisé pendant une période prolongée.
- 13** Vérifier que l'alimentation c.a. disponible correspond aux exigences de tension de ce réfrigérateur.
- 14** Ne pas manipuler la prise avec les mains mouillées. Cela pourrait générer des risques de chocs électriques.
- 15** Débrancher le câble d'alimentation en tenant la prise, jamais en le tirant.
- 16** Mettre le réfrigérateur hors tension avant de le débrancher.
- 17** Toutes les réparations doivent être réalisées par un personnel qualifié. Faire réparer l'appareil s'il a été endommagé, qu'il s'agisse du câble d'alimentation ou de la prise qui seraient détériorés, d'infiltration de liquide dans l'appareil ou de chute d'objets, d'une exposition à la pluie ou à l'eau, d'un fonctionnement anormal ou d'une chute.
- 18** Afin de réduire le risque d'incendie et de choc électrique, ne pas exposer ce réfrigérateur à la pluie, à l'humidité, aux éclaboussures ou à des gouttes d'eau et ne pas placer de récipients remplis de liquide sur l'appareil.
- 19** Ne pas utiliser de rallonge électrique ou d'adaptateurs non mis à la masse (deux plots). Si le câble d'alimentation est trop court, contacter un technicien qualifié pour installer une prise à côté du réfrigérateur. L'utilisation d'une rallonge peut avoir des effets négatifs sur le fonctionnement du réfrigérateur.
- 20** Cet appareil n'est pas conçu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) à capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles réduites ou sans expérience et connaissances, à moins qu'elles ne soient sous surveillance ou bien qu'elles aient été informées quant à l'utilisation de l'appareil de manière sûre, par une personne responsable de leur sécurité.
- 21** Les enfants doivent être surveillés pour s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- 22** Si le câble d'alimentation a été endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service d'assistance technique ou d'autres personnes disposant des qualifications requises, afin d'éviter tout danger.



AVERTISSEMENT

Risque de choc électrique

L'inobservation de ces instructions peut être source de choc électrique, d'incendie ou de blessures mortelles.

- 1 **AVERTISSEMENT** : Maintenir les ouvertures d'aération du réfrigérateur et de la structure intégrée à l'abri de toute obstruction.
- 2 **AVERTISSEMENT** : Ne pas toucher l'intérieur du réfrigérateur avec des mains humides. Une engelure pourrait s'ensuivre.
- 3 **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils mécaniques ou d'autres méthodes pour accélérer le processus de dégivrage, hormis celles indiquées par le fabricant.
- 4 **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le circuit du réfrigérant.
- 5 **AVERTISSEMENT** : Ne pas endommager le tuyau du réfrigérant lors de la manipulation, du déplacement ou de l'utilisation du réfrigérateur.
- 6 **AVERTISSEMENT-DANGER** : Ne jamais laisser les enfants jouer avec le réfrigérateur, le faire fonctionner ni y grimper.
Un enfant risque d'être piégé à l'intérieur. Avant de mettre au rebut l'ancien réfrigérateur :
 - Enlever la porte.
 - Laisser les étagères en place pour éviter que les enfants ne puissent grimper à l'intérieur facilement.
- 7 **AVERTISSEMENT** : Ne pas utiliser d'appareils électroménagers à l'intérieur des compartiments de stockage de l'appareil, sauf s'ils sont du type recommandé par le fabricant.
- 8 **AVERTISSEMENT** : Connecter uniquement à une alimentation en eau potable.
- 9 Débrancher le réfrigérateur avant d'en effectuer l'entretien.
- 10 Si une pièce ou un élément a été endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service d'assistance technique ou d'autres personnes disposant des qualifications requises, afin d'éviter tout danger.
- 11 Observer la réglementation locale concernant la mise au rebut du réfrigérateur en raison du gaz et du réfrigérant inflammables. Tous les appareils de réfrigération contiennent des réfrigérants qui doivent être, sous les directives de la loi fédérale, enlevés avant la mise au rebut. C'est la responsabilité du consommateur de se conformer à la réglementation fédérale et locale lors de la mise au rebut de cet appareil.
- 12 Ne pas ranger de substances explosives, telles que des boîtes d'aérosols avec un gaz propulseur inflammable, dans cet électroménager.
- 13 Cet électroménager est prévu pour une utilisation à domicile et d'autres environnements tels que :
 - des zones de cuisine du personnel dans les magasins, des bureaux et tout autre environnement de travail;
 - dans des fermes et par des clients dans des hôtels, motels et autres environnements résidentiels;
 - des chambres d'hôtes;
 - un service traiteur et des applications similaires autres que la vente au détail.
- 14 Pression minimale ou maximale de la pression d'eau dans le tuyau : 138/827 kPa (20/120 PSIG).



Exigences de la mise à la terre

Ce réfrigérateur doit être mis à la terre. Ce réfrigérateur est muni d'un câble électrique comportant un conducteur de terre et une prise de mise à la terre. La prise doit être insérée dans une prise secteur qui est correctement installée et mise à la terre.

L'utilisation incorrecte de la prise de mise à la terre pourrait présenter un risque d'incendie ou de choc électrique. Vérifier avec un technicien qualifié ou un professionnel d'entretien si les instructions de mise à la terre ne sont pas totalement comprises ou en cas de doute sur la mise à la terre correcte du réfrigérateur.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS

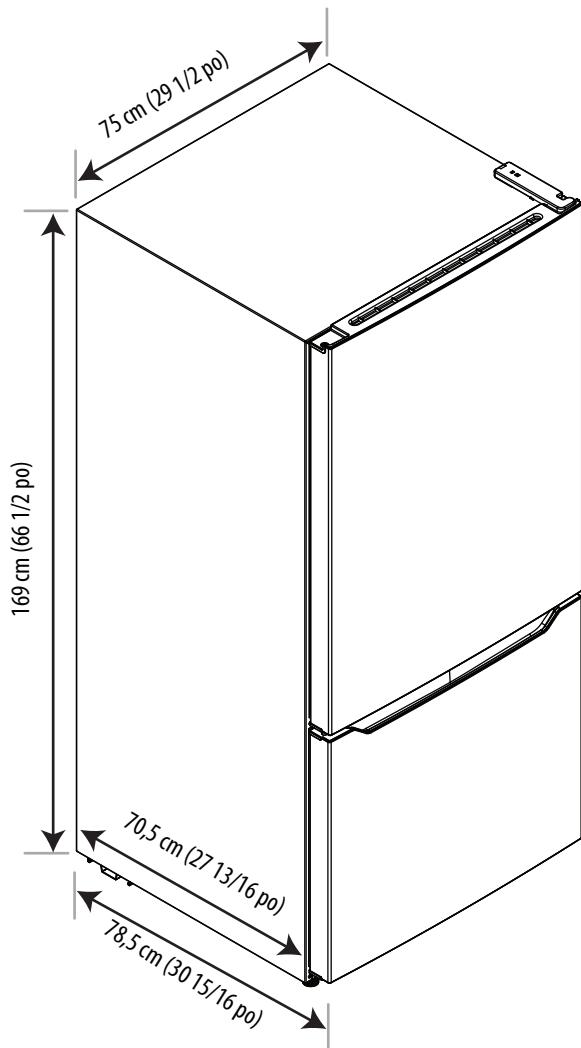
Caractéristiques

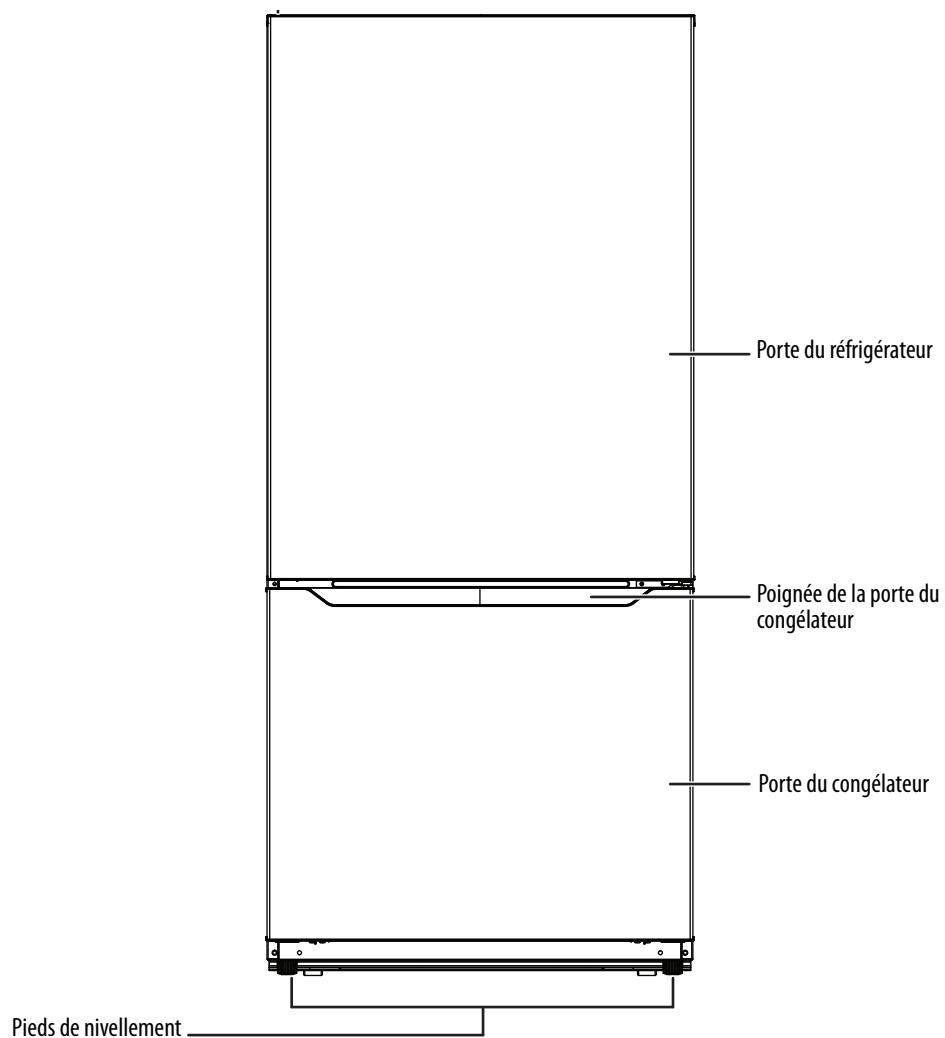
- Tiroir de congélateur inférieur avec deux tiroirs pour une organisation facile
- Prêt pour machine à glaçons (Compatible avec la machine à glaçons Insignia NS-ICEF2W2 - non incluse)
- Porte réversible
- Modèle sans givre

Contenu de l'emballage

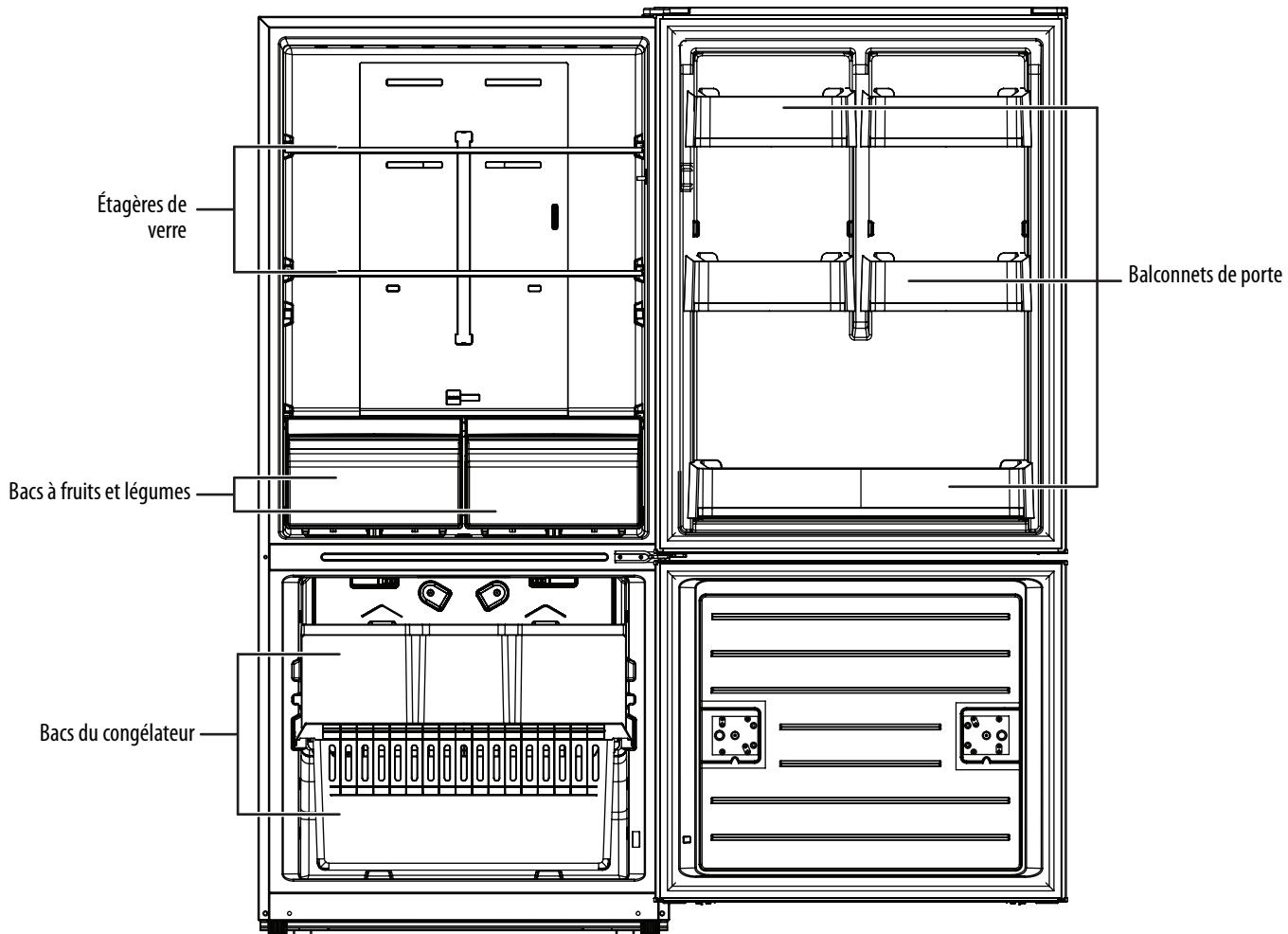
- Réfrigérateur de 18,6 pi³
- Poche d'accessoires (Pièces pour intervertir la porte)
- *Guide de l'utilisateur*

Dimensions



Extérieur

Intérieur



Installation du réfrigérateur

Avant l'utilisation du réfrigérateur

- Enlever l'emballage extérieur et intérieur.
- Laver l'intérieur à l'aide d'un chiffon humide tiède, trempé dans une solution de bicarbonate de soude (deux cuillères à soupe dans un quart d'eau tiède), puis sécher avec un chiffon sec. Effectuer ce nettoyage périodiquement pour le conserver à l'état neuf.
- Mettre le réfrigérateur de niveau à l'aide des pieds de nivellation. Si le réfrigérateur n'est pas mis de niveau, il se peut que la porte ne se ferme pas ou ne soit pas hermétiquement close, ce qui pourrait être source de problèmes de réfrigération, de givre ou d'humidité. Tourner les pieds de nivellation dans le sens horaire pour éléver ou antihoraire pour abaisser un des côtés.

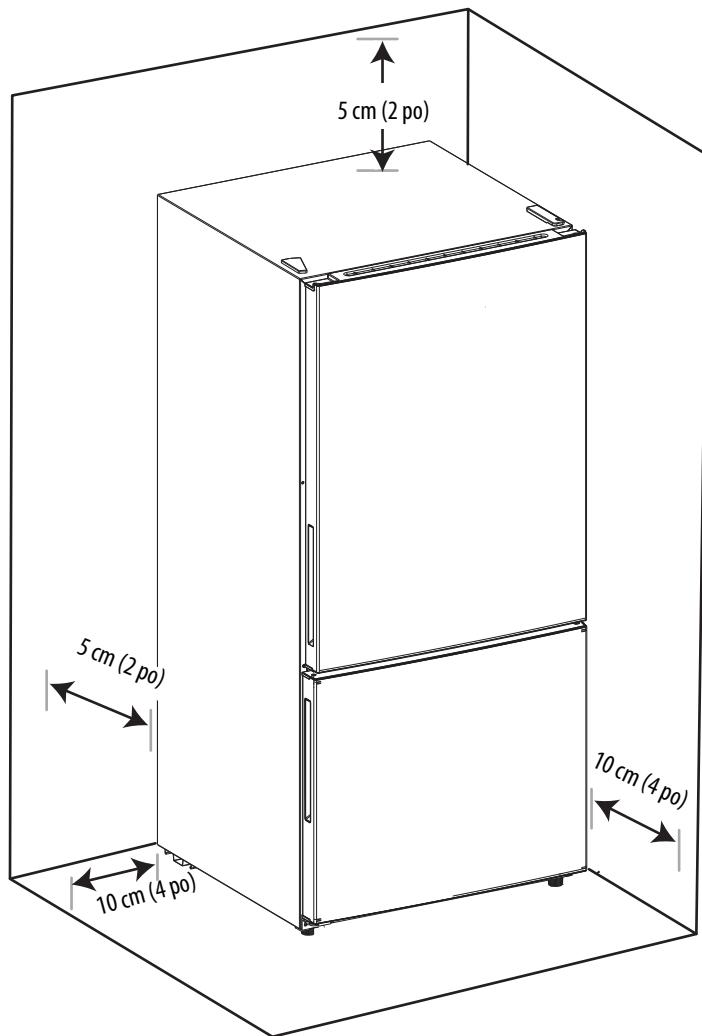
Trouver un emplacement approprié

- Placer le réfrigérateur sur un sol qui est assez solide pour le soutenir quand il est rempli.
- Ne pas installer le réfrigérateur sur une moquette ou un tapis.
- Ce réfrigérateur est conçu uniquement pour une installation autonome et ne doit pas être encastré ou intégré.
- Ne pas installer ce réfrigérateur dans un garage ou toute autre installation à l'extérieur.
- Régler les pieds pour maintenir le réfrigérateur de niveau.
- Si le réfrigérateur est disposé à proximité d'un mur, laisser un espace suffisant pour que la partie avec charnière de la porte puisse s'ouvrir sans problème.
- Installer le réfrigérateur à l'écart de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur, telles qu'un four, le chauffage ou un radiateur. La lumière directe du soleil peut endommager le revêtement acrylique et les sources de chaleur peuvent augmenter la consommation électrique. Des températures extrêmement froides peuvent aussi empêcher le réfrigérateur de fonctionner correctement.
- Éviter de placer le réfrigérateur dans des endroits humides.

Ce réfrigérateur a été conçu pour fonctionner à une température entre 10 °C (50 °F) et 43 °C (109 °F). Si le réfrigérateur fonctionne en dehors de cette plage de température, il peut ne pas fonctionner correctement.

Fournir une ventilation appropriée

Permettre au moins 10 cm (4 po) entre le côté gauche et droit du réfrigérateur et des murs environnants à au moins 5 cm (2 po) entre le haut du réfrigérateur et le plafond, et au moins 5 cm (2 po) entre le dos du réfrigérateur et le mur



Accès à une source d'alimentation appropriée

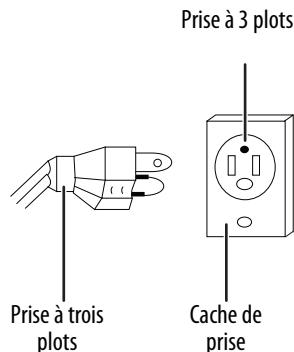
Vérifier la source d'alimentation locale. Ce réfrigérateur requiert une alimentation de 115 V, 60 Hz.

AVERTISSEMENTS :

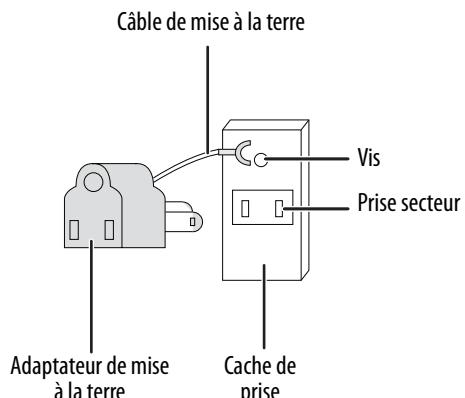
Vérifier que :

- La prise secteur est adaptée à une prise mise à la terre à 3 plots. Le troisième plot de la prise du câble d'alimentation met le réfrigérateur à la terre pour réduire le risque de choc électrique. Ne pas modifier la prise d'alimentation.
- AUCUN autre appareil ne doit être branché sur la même prise secteur que le réfrigérateur. Cela pourrait surcharger le circuit et être cause d'incendie.
- NE PAS utiliser de rallonge. Si le réfrigérateur est trop éloigné d'une prise secteur, le déplacer ou demander à un électricien d'installer une prise plus proche de celui-ci.
- La prise secteur ne doit pas pouvoir être mise hors tension à l'aide d'un interrupteur ou d'un cordon.

Utilisation d'une prise à trois plots et d'une prise secteur

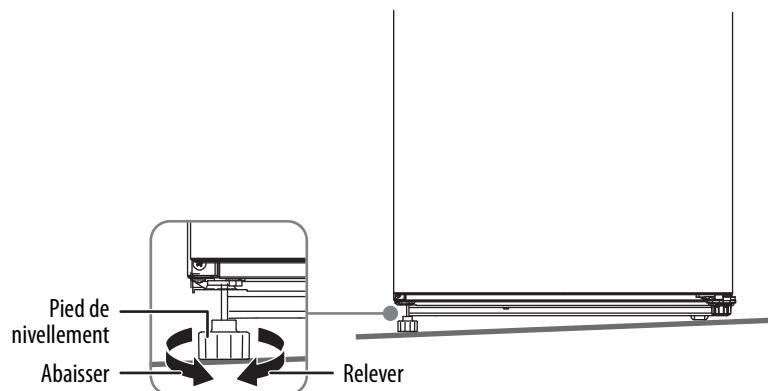


Utilisation d'un adaptateur de mise à la terre



Mise de niveau du réfrigérateur

La mise de niveau du réfrigérateur est importante. Si le réfrigérateur n'est pas mis de niveau, il se peut que les portes ne se ferment pas ou ne soient pas hermétiques, ce qui pourrait être cause de problèmes de réfrigération, de givre ou d'humidité.



- Pour mettre le réfrigérateur de niveau, il est nécessaire de tourner le pied de mise de niveau dans le sens horaire pour le relever ou de le tourner dans le sens antihoraire pour l'abaisser.

Remarque : Les pieds peuvent être réglés plus facilement si quelqu'un pousse la partie supérieure du réfrigérateur afin de l'incliner légèrement.

Installation d'une machine à glaçons en option

Ce réfrigérateur est prévu pour l'installation d'une machine à glaçons et est compatible avec la machine à glaçons Insignia NS-ICEF2W2 (non incluse).

Inversion des portes du réfrigérateur

ATTENTION : Si le réfrigérateur est étendu sur la partie arrière ou sur le côté pendant une certaine période, attendre six heures après l'avoir rétabli verticalement pour le brancher. Dans le cas contraire, cela pourrait endommager les composants internes.

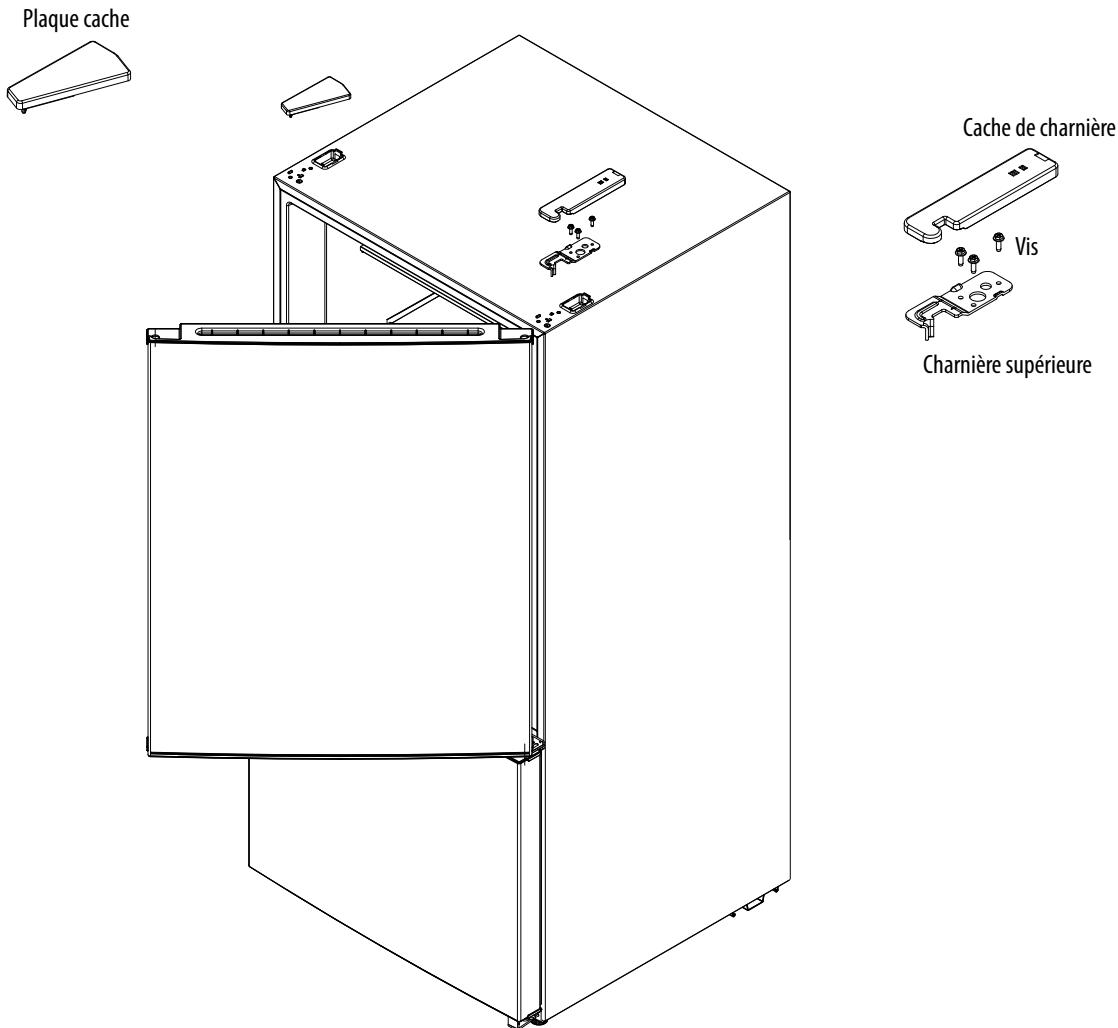
Les outils suivants sont nécessaires pour inverser la porte du réfrigérateur :

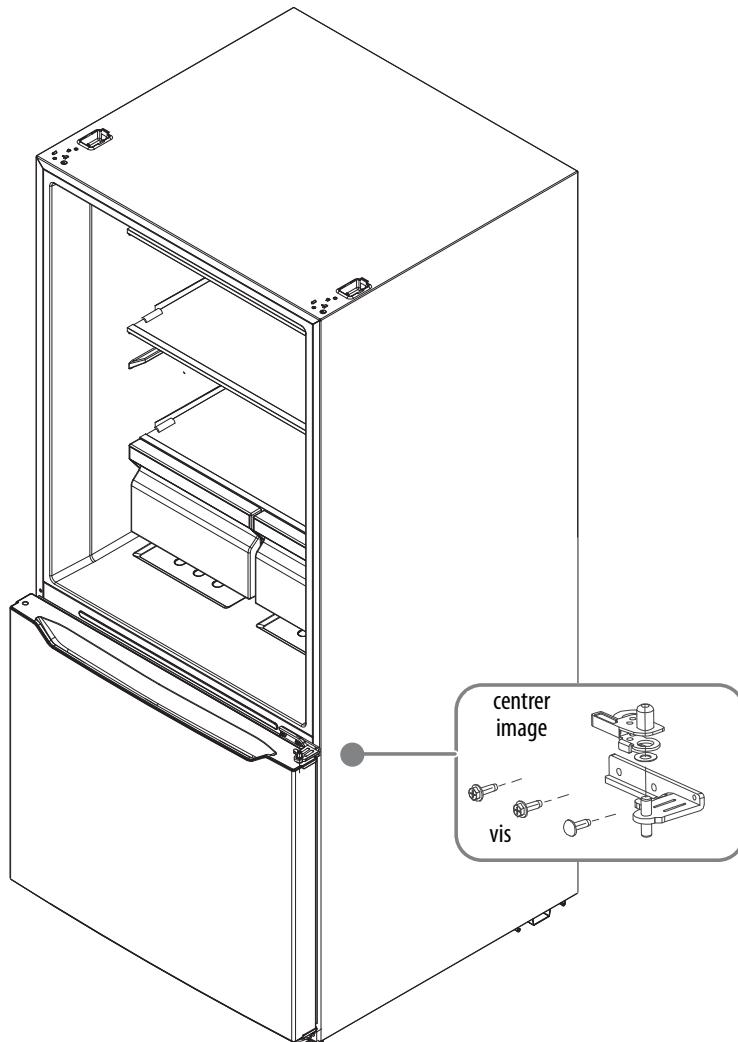


Les pièces suivantes sont incluses dans la poche d'accessoires qui est fournie avec le réfrigérateur :

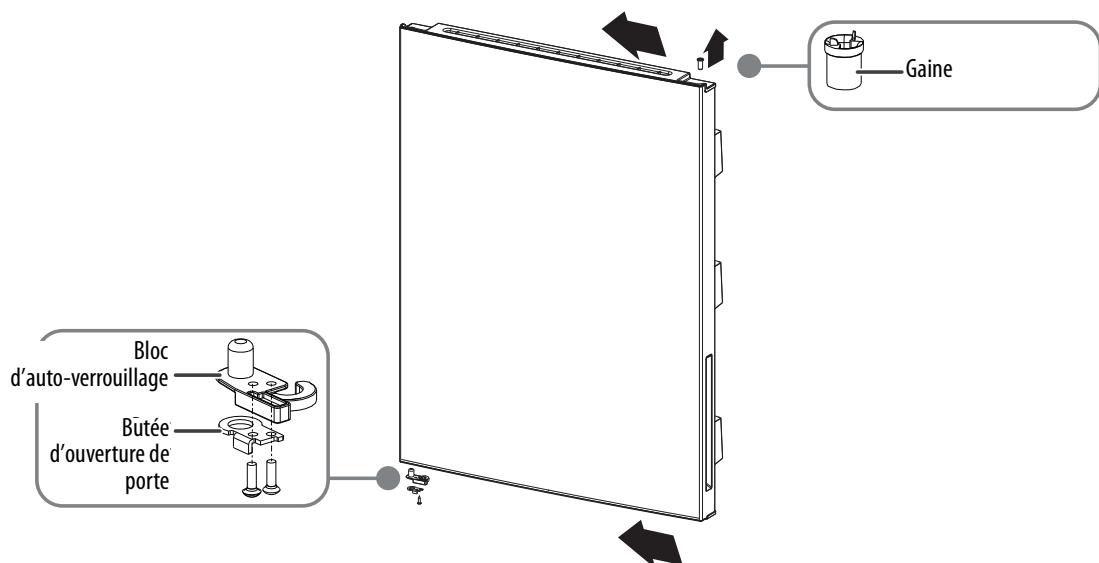
- Bloc d'auto-verrouillage du côté gauche
- Butée d'ouverture du côté gauche
- Charnière supérieure du côté gauche
- Cache de la charnière supérieure du côté gauche

- 1 Vérifier que le réfrigérateur est débranché et vide.
- 2 Retirer la plaque de couverture gauche et le cache de la charnière supérieure droite sur le haut du réfrigérateur.
- 3 Retirer les trois vis qui fixent la charnière supérieure du côté droit au réfrigérateur, puis retirer la charnière. Conserver les vis pour les réutiliser.
- 4 Retirer la porte du compartiment du réfrigérateur de l'armoire.

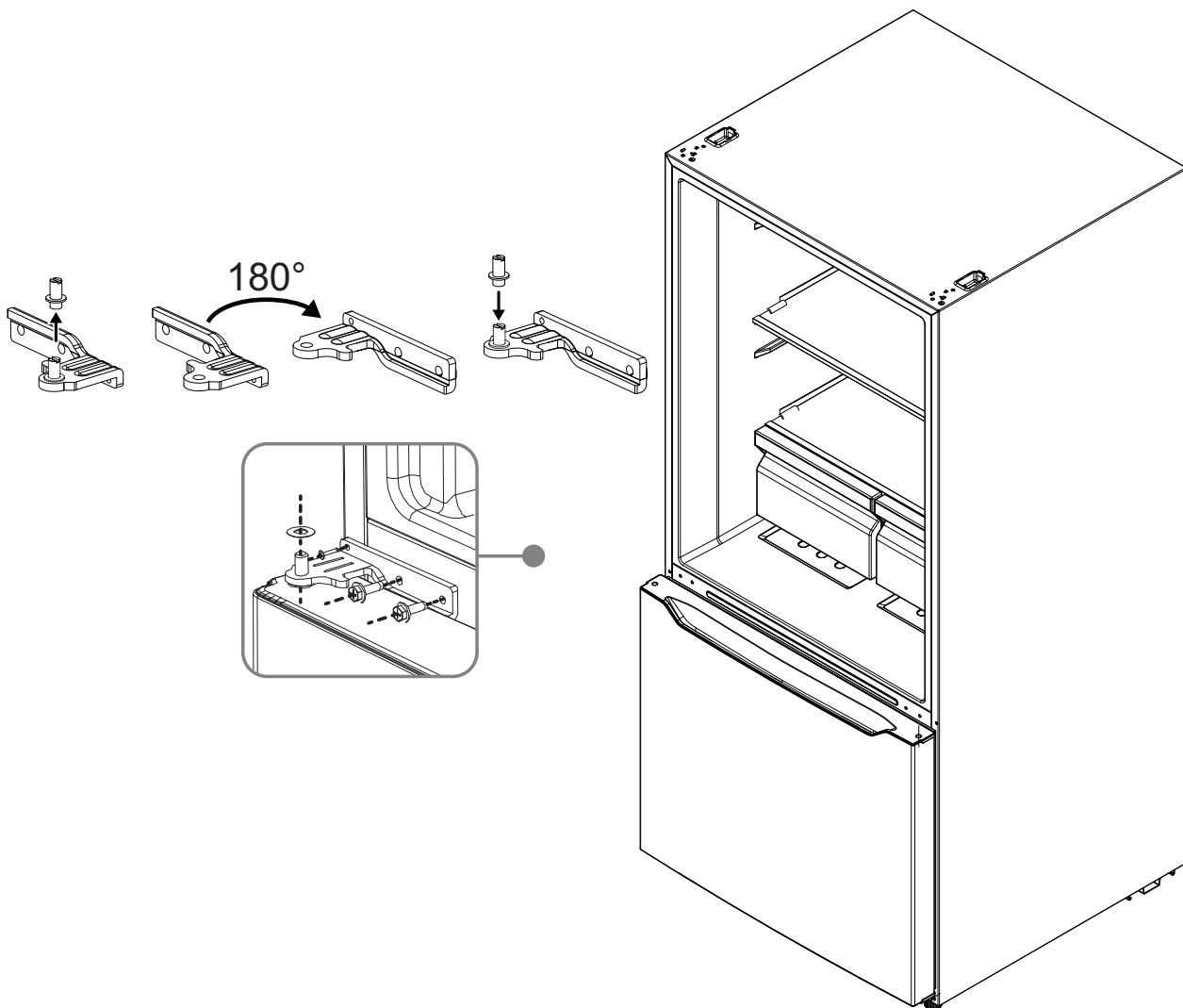




- 5 Retirer les trois vis de fixation de la charnière centrale du réfrigérateur, puis extraire la charnière centrale. Conserver les vis pour les réutiliser.
- 6 Retirer les manchons et les capuchons de trou du côté droit de la porte du réfrigérateur, puis les installer dans le côté opposé de la porte.
- 7 Prendre le bloc d'auto-verrouillage et la butée du côté gauche de la poche d'accessoires et les installer sur la partie inférieure gauche de la porte du réfrigérateur tel qu'illustre ci-après.

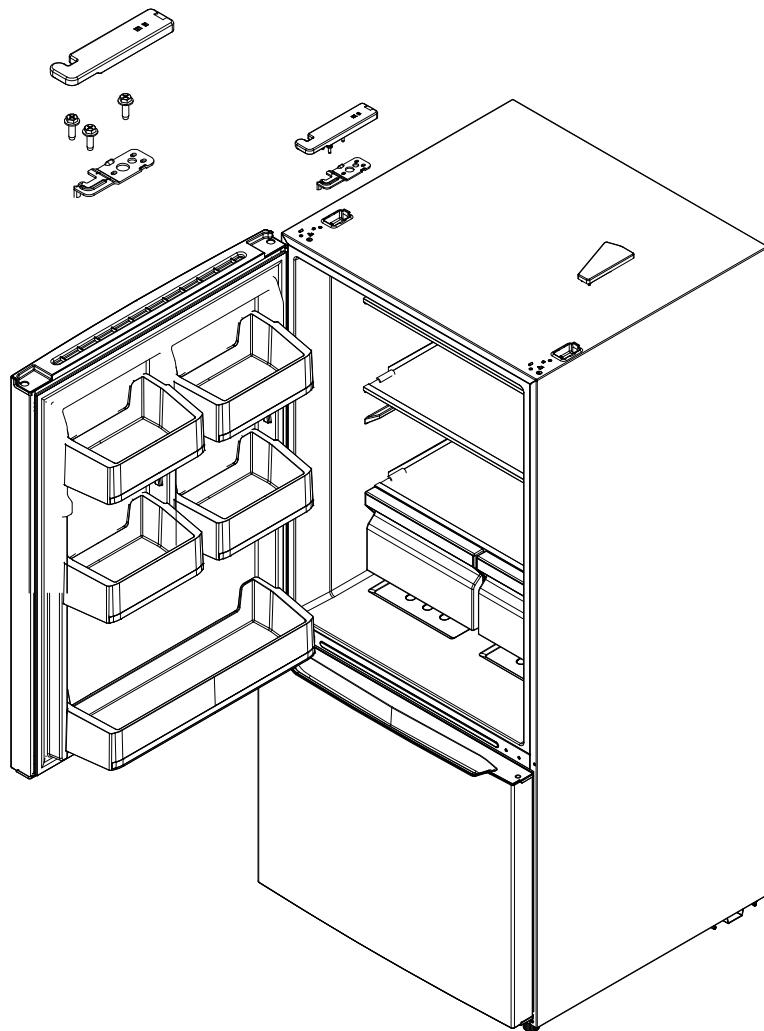


- 8** Retirer l'axe de charnière central à l'aide d'un tournevis à tête plate, retourner la charnière et installer l'axe de charnière du côté opposé de la charnière, puis installer la charnière sur le côté gauche du réfrigérateur avec les vis retirées à l'étape 5. Mettre la rondelle incluse sur la partie supérieure de l'axe de charnière central.



- 9** Insérer la butée d'ouverture de porte sur la partie inférieure gauche du réfrigérateur, dans l'axe de charnière installé dans la partie centrale du côté gauche du réfrigérateur.

- 10** Prendre la charnière supérieure du côté gauche de la poche d'accessoires et l'installer sur le côté gauche supérieur du réfrigérateur avec les vis retirées précédemment et l'axe de charnière dans la gaine de porte de la porte du réfrigérateur.



- 11** Installer le cache de la charnière sur le côté gauche du réfrigérateur et le cache de l'orifice sur le côté droit.

Mise en service du réfrigérateur

AVERTISSEMENTS :

- Les températures internes peuvent varier en fonction de l'emplacement du réfrigérateur, la température ambiante de la pièce et de la fréquence d'ouverture des portes.
- Ne pas stocker des boissons effervescentes dans le compartiment du congélateur. Elles pourraient se briser et endommager le réfrigérateur.
- Ne pas dépasser la période de stockage indiquée par le fabricant, quel que soit le type d'aliment.

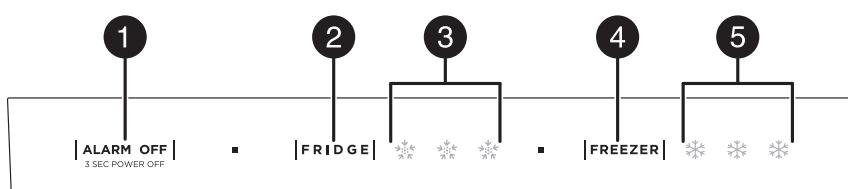
Quand le réfrigérateur est branché pour la première fois, le témoin de température s'allume pendant trois secondes, puis le réfrigérateur fonctionne en mode moyen par défaut.

Avant de stocker des aliments dans le réfrigérateur, mettre en marche les compartiments du réfrigérateur et du congélateur et attendre 24 heures, afin d'être certain qu'ils fonctionnent correctement et pour permettre que les deux compartiments atteignent les températures correctes.

Désactivation de l'alarme de porte ouverte

Quand la porte du compartiment du réfrigérateur est ouverte pendant plus de trois minutes, une alarme se fait entendre. Appuyer sur le bouton **ALARM OFF** (Alarme désactivée) dans le compartiment du réfrigérateur, afin de désactiver l'alarme. Quand la porte est fermée, l'alarme est désactivée.

Utilisation du panneau de commandes



N°	ÉLÉMENT	DESCRIPTION
1	Bouton ALARM OFF /arrêt/marche	<ul style="list-style-type: none"> Permet de désactiver l'alarme de la porte. Appuyer sur ce bouton pendant trois secondes pour mettre le réfrigérateur ou le congélateur en mode Arrêt. Appuyer sur ce bouton pendant trois secondes pour remettre le réfrigérateur ou le congélateur en marche.
2	Bouton du RÉFRIGÉRATEUR	Permet de parcourir les réglages de la température du réfrigérateur.
3	Témoins du réfrigérateur	De un à trois témoins lumineux indiquent les réglages de la température du réfrigérateur. <ul style="list-style-type: none"> Un témoin = 7 °C (45 °F) Deux témoins = 4 °C (39 °F) Trois témoins = 2 °C (36 °F)
4	Bouton du CONGÉLATEUR	Permet de parcourir les réglages de la température du congélateur.
5	Témoins du congélateur	De un à trois témoins lumineux indiquent les réglages de la température du congélateur. <ul style="list-style-type: none"> Un témoin = -13 °C (9 °F) Deux témoins = -19 °C (-2 °F) Trois témoins = -22 °C (-8 °F)

Mode ARRÊT

Si le compartiment du réfrigérateur est réglé sur le mode STANDBY (Arrêt), tant les compartiments du réfrigérateur et du congélateur arrêtent de refroidir.

ATTENTION : Si le compartiment du réfrigérateur est réglé sur le mode STANDBY (Arrêt), retirer tous les aliments des deux compartiments pour éviter la détérioration des aliments.

Réglage de la température

- Appuyer sur le bouton **FRIDGE** (Réfrigérateur) pour parcourir les réglages de la température du réfrigérateur. Un témoin lumineux correspond à la température la plus chaude. Trois témoins lumineux correspondent à la température la plus froide.

Détermination du meilleur mode de température

SAISON	RÉGLAGES CONSEILLÉS
En été (supérieur à 35 °C [95 °F])	Un témoin lumineux
Printemps ou automne (de 13 à 34 °C [56 à 94 °C])	De un à trois témoins lumineux
En hiver (moins de 13 °C [55 °F])	Trois témoins lumineux

Réglage de la température du congélateur

- Appuyer sur le bouton **FREEZER** (Congélateur) pour parcourir les réglages de la température du congélateur. Un témoin lumineux correspond à la température la plus chaude. Trois témoins lumineux correspondent à la température la plus froide.

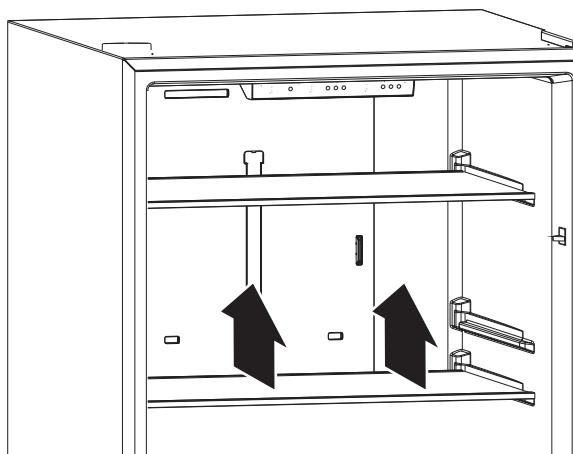
Détermination du meilleur mode de température

SAISON	RÉGLAGES CONSEILLÉS
En été (supérieur à 35 °C [95 °F])	Trois témoins lumineux
Printemps ou automne (de 13 à 34 °C [56 à 94 °C])	De un à trois témoins lumineux
En hiver (moins de 13 °C [55 °F])	Un témoin lumineux

Réglage des étagères du réfrigérateur

Les étagères à l'intérieur du compartiment du réfrigérateur et du congélateur sont réglables.

- Ouvrir complètement la porte du réfrigérateur ou du congélateur.
- Soulever une étagère et l'extraire.



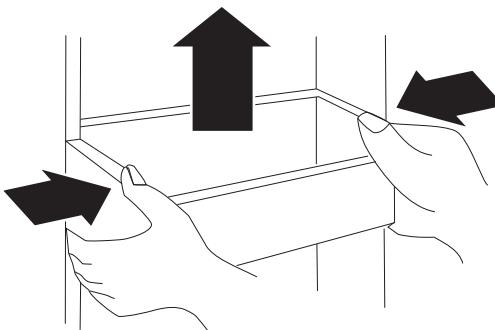
- Pour remettre une étagère, la faire glisser dans le compartiment, puis l'abaisser dans sa position.

Réglage des balconnets de porte

ATTENTION : Ne pas disposer trop de produits lourds dans les balconnets de porte. Cela pourrait briser les balconnets.

Les compartiments du réfrigérateur et du congélateur ont des balconnets dans la porte. Il est possible de régler les balconnets pour s'ajuster aux produits entreposés.

- Retirer tous les produits des balconnets.
- Maintenir le balconnet de porte avec les deux mains, puis faire pression sur le balconnet en le poussant vers le haut et le retirer.

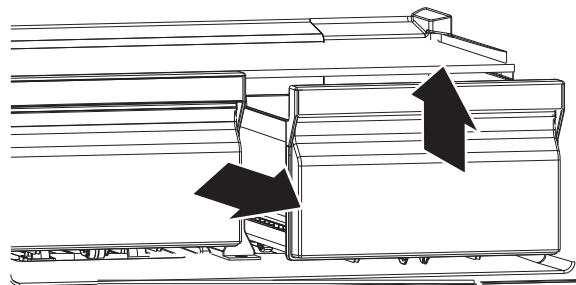


- Sélectionner le niveau souhaité pour positionner le balconnet, puis faire pression sur le balconnet en le poussant vers le bas pour le réinstaller.

Retrait du bac à légumes

Le bac à légumes est conçu pour ranger les fruits et les légumes. Ranger les fruits et les légumes à l'intérieur du tiroir permet d'éviter la perte d'humidité et que les odeurs affectent d'autres aliments.

- 1 Ouvrir complètement la porte du compartiment du réfrigérateur.
- 2 Sortir le bac à légumes, puis le soulever pour l'extraire.



- 3 Pour remettre le bac à légumes, faire glisser l'arrière du tiroir dans l'ouverture, puis abaisser le devant pour le pousser dans l'ouverture.

Entretien du réfrigérateur

Nettoyage du réfrigérateur

AVERTISSEMENTS :

Pour éviter d'endommager la finition :

- Ne pas utiliser d'essence, de benzène, de diluant ni d'autres solvants similaires.
- Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs.
- Ne pas utiliser d'objets acérés, car ils rayeront vraisemblablement la surface.

Il est recommandé d'effectuer ce qui suit chaque fois que le réfrigérateur est nettoyé, afin qu'il fonctionne sans odeur et de façon efficace :

- 1 Débrancher le réfrigérateur de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Pour retirer les balconnets de porte, les étagères, le bac à légumes ou les balconnets de la porte du congélateur, se reporter à :
 - Réglage des balconnets de porte à la page 15
 - Réglage des étagères du réfrigérateur à la page 15
 - Retrait du bac à légumes à la page 16
- 4 Nettoyer les portes, les poignées et les surfaces de l'armoire à l'aide d'un détergent doux, puis rincer avec de l'eau tiède à l'aide d'une éponge essorée ou d'un chiffon.
- 5 Laver l'intérieur à l'aide d'un chiffon humide tiède, trempé dans une solution d'un quart d'eau tiède et de deux cuillères de table de bicarbonate de soude, puis rincer à l'eau tiède avec une éponge ou un chiffon essoré.
- 6 Nettoyer les balconnets, les étagères et les tiroirs à l'aide de détergent et d'un chiffon doux, puis les rincer avec de l'eau tiède.
- 7 S'assurer de conserver les joints de la porte propres, afin que la porte se ferme hermétiquement. Cela permet un fonctionnement efficace du réfrigérateur.

ATTENTION : Vérifier que les joints de la porte sont complètement secs avant de brancher le réfrigérateur sur une prise secteur.

- 8 Sécher toutes les surfaces et les éléments amovibles avant de les remettre en place.
- 9 Brancher le réfrigérateur sur la prise secteur.

Dégivrage du réfrigérateur

Le réfrigérateur à dégivrage automatique ne requiert pas de dégivrage. Le givre qui se forme en raison des changements de saison peut être retiré manuellement en débranchant le réfrigérateur ou en essuyant le compartiment du congélateur avec un torchon sec.

Mise hors service du réfrigérateur pendant plusieurs mois ou plus

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Nettoyer le réfrigérateur.
- 4 Laisser la porte légèrement entrouverte pour éviter la formation éventuelle de condensation, de moisissure ou d'odeur.

ATTENTION : Être très prudent avec les enfants. Ne pas laisser les enfants jouer avec le réfrigérateur.

Déplacement du réfrigérateur

- 1 Éteindre le réfrigérateur et le débrancher de la prise secteur.
- 2 Retirer tous les aliments.
- 3 Fixer tous les éléments amovibles à l'intérieur du réfrigérateur avec du ruban adhésif.
- 4 Fixer la porte fermée avec du ruban adhésif.
- 5 S'assurer que le réfrigérateur est en position verticale (avec une inclinaison maximale de 45°) pendant le transport.

Conseils pour économiser de l'énergie

- Installer le réfrigérateur dans l'endroit le plus frais de la pièce, à l'écart des électroménagers produisant de la chaleur ou des tuyauteries de chauffage et à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Laisser les aliments chauds se refroidir à la température ambiante avant de les placer dans le réfrigérateur. Surcharger le réfrigérateur force le compresseur à fonctionner plus longtemps.
- Envelopper les aliments correctement et essuyer les récipients pour qu'ils soient secs avant de les placer dans le réfrigérateur. Cela empêche l'accumulation de givre à l'intérieur du réfrigérateur.
- Organiser et étiqueter les aliments pour réduire les ouvertures de la porte et les recherches prolongées.
- Ne pas utiliser de feuilles d'aluminium, de papier paraffiné ou de papier essuie-tout pour revêtir les étagères. Les revêtements interfèrent avec la circulation d'air froid, ce qui rend le réfrigérateur moins efficace.

Conseils pour ranger des aliments

- Toujours ranger les viandes cuites sur une étagère au-dessus des viandes crues pour éviter les transferts de bactéries. Conserver les viandes crues sur un plat qui est suffisamment large pour collecter les jus et couvrir le plat avec un film plastique ou une feuille d'aluminium. Laisser de l'espace autour des aliments. Cela permet à l'air froid de circuler autour du réfrigérateur, afin que tous les éléments du réfrigérateur restent frais.
- Pour éviter les transferts d'odeurs et que les aliments sèchent, entourer ou couvrir chaque aliment séparément. Les fruits et les légumes n'ont pas besoin d'être emballés.
- Laisser les aliments chauds se refroidir avant de les placer dans le compartiment du réfrigérateur ou du congélateur. Si des aliments chauds sont placés dans le réfrigérateur ou congélateur, cela pourrait affecter les autres aliments et générer des températures plus élevées.
- Pour éviter que l'air froid ne s'échappe, essayer de limiter le nombre de fois que les portes sont ouvertes. Lors du retour des achats, répartir les aliments qui seront conservés dans le compartiment du réfrigérateur avant d'ouvrir les portes. N'ouvrir la porte que pour mettre ou retirer des aliments.
- Ne pas ranger des aliments qui se dégradent facilement à basse température, tels que les bananes et les melons.
- Lors du rangement des aliments dans le réfrigérateur, utiliser autant que possible un récipient avec un couvercle. Cela empêche l'humidité de s'évaporer et aide les aliments à conserver leur goût et nutriments.
- Les aliments congelés doivent être conservés emballés dans un film de polyéthylène, du papier aluminium ou tout autre type de produits de stockage dans le compartiment du congélateur.
- Ne pas obstruer les ventilations d'aération avec les aliments dans les compartiments. Une circulation fluide de l'air frais aide le réfrigérateur et le congélateur à conserver une température stable.
- Ne pas ouvrir les portes fréquemment. Quand la porte est ouverte, l'air chaud entre dans les compartiments et peut faire monter la température.
- Pour régler facilement la température, ne pas ranger des aliments près des boutons de contrôle de la température.
- Ne jamais conserver trop d'aliments dans les étagères de la porte, car cela pourrait empêcher celle-ci de bien se fermer.
- Ne pas stocker des bouteilles dans le congélateur. Elles pourraient se briser quand elles sont congelées.
- Ne pas recongeler des aliments qui ont été décongelés. Cela serait une cause de perte de goût et des valeurs nutritives.
- Ranger les fruits et les légumes dans le bac à légumes pour éviter une évaporation excessive de l'eau et de la fraîcheur.
- Laisser une petite quantité « d'espace d'air » lors de la congélation de liquides pour permettre leur expansion.
- Pour optimiser l'espace du congélateur, congeler les liquides (ou les solides avec du liquide, tels que les ragoûts) dans des espaces carrés. Verser le liquide dans une poche pour le congélateur placée dans un récipient carré et le congeler. Quand le liquide est congelé, retirer la poche du récipient et fermer le sac.

Conseils pour magasiner les produits congelés

- Lors de l'achat de produits congelés, vérifier les indications relatives au stockage sur l'emballage. Vérifier la date « Meilleur avant ». Ne pas utiliser ces aliments après cette date.
- Vérifier la température de l'armoire des aliments congelés dans le magasin où sont achetés les aliments congelés.
- Vérifier que l'emballage des aliments congelés est en parfaite condition.
- Toujours acheter des produits congelés en dernier, pour éviter qu'ils se décongèlent pendant le magasinage.
- Conserver les aliments congelés ensemble pendant le magasinage et le trajet jusqu'au domicile pour leur permettre de rester au froid.
- Ne pas acheter d'aliments congelés s'ils ne peuvent pas être congelés immédiatement.
- Lors du transport d'aliments congelés, utiliser des sacs spéciaux pour produits congelés qui peuvent être achetés dans la majorité des supermarchés et des magasins de matériel. Ils permettent de conserver les aliments congelés plus longtemps.

- Congeler les aliments en petites quantités. Ils se congèlent plus rapidement et prennent moins de temps pour se décongeler.
- En cas de congélation de grandes quantités d'aliments frais, sélectionner une gamme de température basse. Cela abaissera la température du congélateur afin que les aliments se congèlent plus rapidement. Quand les aliments sont congelés, régler la température de nouveau au mode normal.

Problèmes et solutions

Indication d'erreur

Remarque : Les témoins à DEL mentionnés ici sont les flocons de neige du panneau de commandes.

Si une erreur est affichée, appeler le magasin où a été acheté le réfrigérateur pour toute assistance technique.

Code d'erreur	État	Description du problème
E1	DEL 1 et 2 clignotantes	Erreur du capteur de température du réfrigérateur
E2	DEL 1 et 5 clignotantes	Erreur du capteur de température du congélateur
E5	DEL 1 et 3 clignotantes	Erreur du capteur de dégivrage
E6	DEL 2 et 4 clignotantes	Erreur de communication
E7	DEL 1 et 4 clignotantes	Erreur du circuit de température

PROBLÈME	SOLUTION
Le réfrigérateur ne fonctionne pas.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier que le réfrigérateur est fermement connecté à une prise secteur qui fonctionne. • Vérifier que la tension de la source d'alimentation est correcte. La tension du réfrigérateur est indiquée sur l'étiquette à l'arrière de l'appareil. • Vérifier la boîte de fusibles ou de disjoncteurs du domicile et remplacer le fusible ou réinitialiser le disjoncteur.
Le compartiment du réfrigérateur émet une mauvaise odeur.	<ul style="list-style-type: none"> • S'assurer que tous les aliments avec une forte odeur (comme les oignons) sont enveloppés et rangés dans un emballage hermétique. • Certains récipients et matériaux d'emballage (tels que le papier, le papier aluminium ou le plastique) peuvent être source d'odeurs. Si cela peut être le cas, essayer d'utiliser des récipients ou des matériaux d'emballage d'une marque différente. • Rechercher la présence éventuelle d'aliments avariés et les retirer. • Nettoyer l'intérieur du réfrigérateur. Voir <u>Nettoyage du réfrigérateur</u> à la page 16.
Les portes du réfrigérateur ne se ferment pas complètement.	<ul style="list-style-type: none"> • Vérifier qu'aucun emballage d'aliments ne gêne la fermeture. • S'assurer que les joints de la porte sont propres. Voir <u>Nettoyage du réfrigérateur</u> à la page 16. • Si le joint de la porte n'est pas suffisamment hermétique, essayer de le chauffer puis de le refroidir. Il est possible d'utiliser un sèche-cheveux électrique pour chauffer le joint. • Vérifier que le réfrigérateur est de niveau. Voir <u>Mise de niveau du réfrigérateur</u> à la page 9.
La température est trop élevée.	<ul style="list-style-type: none"> • Il se peut que les portes soient restées ouvertes trop longtemps ou aient été ouvertes trop fréquemment. • S'assurer qu'aucun obstacle n'empêche les portes de se fermer correctement. • Régler la température du compartiment du réfrigérateur ou du congélateur. Voir <u>Réglage de la température</u> à la page 14 ou <u>Réglage de la température du congélateur</u> à la page 15. • Le réfrigérateur peut ne pas avoir suffisamment d'espace par rapport aux murs ou au plafond. Voir <u>Fournir une ventilation appropriée</u> à la page 8.
La température est trop basse.	<ul style="list-style-type: none"> • Régler la température du compartiment du réfrigérateur ou du congélateur. Voir <u>Réglage de la température</u> à la page 14 ou <u>Réglage de la température du congélateur</u> à la page 15.
Une couche de givre se forme dans l'un des compartiments.	<ul style="list-style-type: none"> • Une couche de givre peut se former sur les parois internes du compartiment si le congélateur est ouvert fréquemment ou conservé ouvert trop longtemps. • Vérifier que les prises d'air ne sont pas obstruées par des aliments. • Vérifier que les portes sont bien fermées.

PROBLÈME	SOLUTION
La porte du réfrigérateur s'ouvre ou se ferme difficilement.	<ul style="list-style-type: none"> Lorsque la porte du réfrigérateur est ouverte, de l'air chaud pénètre à l'intérieur. Quand la porte est fermée, l'air chaud pénètre dans le condensateur ce qui crée un effet de vide. C'est pourquoi la porte est difficile à ouvrir pendant environ 10 à 15 secondes après la fermeture. Si la porte s'ouvre difficilement dans d'autres conditions, essayer d'enduire de paraffine ou de vaseline les bords du joint de porte. La paraffine est utilisée pour la mise en boîte et peut être utilisée sans danger à proximité des aliments. S'il est difficile de fermer la porte, essayer de desserrer légèrement la tension des charnières de porte.
Le compresseur fonctionne pendant une longue durée ou s'allume et s'éteint fréquemment.	<p>Le compresseur fonctionne pendant plus longtemps si :</p> <ul style="list-style-type: none"> la température de la pièce est élevée; une quantité importante d'aliments vient d'être ajoutée. Attendre que les aliments soient congelés et vérifier de nouveau; la porte est ouverte et fermée fréquemment; le joint de la porte est sale. Nettoyer le joint. Voir <u>Nettoyage du réfrigérateur</u> à la page 16; le réfrigérateur a été débranché pendant un certain temps; Attendre que le réfrigérateur refroidisse (environ quatre heures) avant d'y ajouter des aliments; la température est réglée à un niveau trop bas.
Le plateau d'eau déborde.	<ul style="list-style-type: none"> Il peut y avoir beaucoup trop d'aliments dans le réfrigérateur ou les aliments ont un contenu d'eau trop élevé, ce qui se traduit par une décongélation importante. Vérifier que les portes sont bien fermées, pour éviter la décongélation à l'intérieur du réfrigérateur ou du congélateur.
Le réfrigérateur émet des bruits inhabituels ou des vibrations.	<p>Les sons suivants sont normaux :</p> <ul style="list-style-type: none"> bruits de fonctionnement du compresseur; bruit du mouvement d'air du moteur du petit ventilateur dans le compartiment du congélateur ou d'autres compartiments; craquement pendant la décongélation automatique; bruit de déclic avant le démarrage du compresseur. <p>D'autres bruits inhabituels ou des vibrations peuvent se faire entendre :</p> <ul style="list-style-type: none"> si des objets sont placés sur le dessus du réfrigérateur. Retirer les éléments; le réfrigérateur n'est pas de niveau. Voir <u>Mise de niveau du réfrigérateur</u> à la page 9; si le réfrigérateur touche les murs. L'écartez des murs; si les étagères ou les tiroirs ne sont pas correctement installées.
Le panneau latéral du réfrigérateur est chaud.	<p>La dissipation de chaleur du condensateur peut être responsable d'une sensation de chaleur de l'extérieur. Ceci est normal et se produit si :</p> <ul style="list-style-type: none"> la température de la pièce est élevée; la quantité d'aliments dans le réfrigérateur est trop importante; les portes sont ouvertes et fermées de façon excessive.
De la condensation se forme à l'extérieur du réfrigérateur.	<ul style="list-style-type: none"> De la condensation sur la surface extérieure et le joint de la porte est normale lorsque l'humidité de la pièce est élevée. Quand la porte est ouverte, la chaleur et l'humidité de l'air extérieur rencontrent l'air froid venant de l'intérieur du réfrigérateur. Ceci est normal.

Caractéristiques

Dimensions externes (H x L x P)	169 x 75 x 78,5 cm (66 1/2 x 29 x 30 15/16 po)
Dimensions internes (H x L x P)	Compartiment du réfrigérateur (H x L x P) 89,6 x 65 x 63,1 cm (35 5/16 x 25 5/8 x 24 13/16 po) Compartiment du congélateur (H x L x P) 57,4 x 59,3 x 51,3 cm (22 5/8 x 23 5/16 x 20 1/4 po) Étagère du réfrigérateur (L x P) : 65,2 x 41,6 cm (25 3/4 x 16 7/16 po) Bac à légumes (H x L x P) : 36,7 x 20,3 x 32,2 cm (14 13/16 x 8 x 12 3/4 po) Profondeur, porte ouverte à 90° : 148 cm (58 5/16 po)
Poids	Poids brut : 87 kg (191,8 lb) Poids net : 78 kg (171,96 lb)
Gammes de température	Réfrigérateur : 2 à 8 °C (36 à 46 °F) Congélateur : - 24 à - 16 °C (-11 à 3 °F)
Puissance requise	115 V c.a. ~ 60 Hz
Courant	3A
Puissance de décongélation	200 W
Longueur du câble d'alimentation	≥ 165 cm (65 po)
Consommation électrique par an	466 kWh
Certifications	UL

AVERTISSEMENT : Peut exposer au plomb, un agent cancérogène et toxique pour la reproduction. Voir le site www.P65Warnings.ca.gov

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

Best Buy, ou son Partenaire autorisé des produits de marque Insignia, garantit à vous, l'acheteur initial de ce nouveau produit de marque Insignia (le « Produit »), que le Produit sera exempt de défauts dans sa fabrication provenant des matériaux ou de la main-d'œuvre d'origine pendant une période d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit ou de la date de livraison (si celle-ci est postérieure à la date d'achat) (« Période de garantie »).

Cette garantie ne s'applique que si le Produit a été (i) acheté aux États-Unis ou au Canada auprès d'un détaillant de la marque Best Buy ou sur les sites www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca, ou du Partenaire autorisé de Best Buy et (ii) emballés ou vendus avec cette déclaration de garantie.

Le terme « Best Buy », tel qu'il est utilisé dans la présente garantie, fait référence aux magasins de détail de la marque Best Buy, www.bestbuy.com, www.bestbuy.ca et au Partenaire autorisé de Best Buy.

Insignia ne pouvant contrôler la qualité des produits vendus par des vendeurs non autorisés, cette garantie ne s'applique qu'aux Produits achetés auprès de Best Buy ou un Partenaire autorisé d'Insignia, sauf si la loi l'interdit. Insignia se réserve le droit de rejeter les demandes de garantie pour les Produits achetés auprès de vendeurs non autorisés, y compris les sites Web non autorisés.

LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT, TELS QU'OFFERTS PAR LA PRÉSENTE GARANTIE, CONSTITUENT LE SEUL RECOURS DE L'ACHETEUR POUR TOUTE VIOLATION DE GARANTIE. INSIGNIA NE SAURAIT ÊTRE TENUE POUR RESPONSABLE DE DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, RÉSULTANT DE L'INEXÉCUTION D'UNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE SUR CE PRODUIT, Y COMPRIS, SANS S'Y LIMITER, LA PERTE DE DONNÉES, L'IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER LE PRODUIT, L'INTERRUPTION D'ACTIVITÉ OU LA PERTE DE PROFITS. INSIGNIA PRODUCTS N'OCTROI AUCUNE AUTRE GARANTIE EXPRESSE RELATIVE À CE PRODUIT. TOUTES LES GARANTIES EXPRESSES OU IMPLICITES POUR CE PRODUIT, Y COMPRIS MAIS SANS LIMITATION, TOUTE GARANTIE IMPLICITE OU CONDITIONS DE QUALITÉ MARCHANDE, D'ADÉQUATION À UN BUT PARTICULIER, LIMITÉE À LA PÉRIODE DE GARANTIE APPLICABLE TELLE QUE DÉCRITE CI-DESSUS ET AUCUNE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE, NE S'APPLIQUERAUT APRÈS LA PÉRIODE DE GARANTIE. CERTAINS ÉTATS, PROVINCES ET JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS DE LIMITATION SUR (i) LA DURÉE DE LA GARANTIE IMPLICITE (ii) L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, OU (iii) LA LIMITATION DES DOMMAGES ACCESSOIRES OU CONSÉCUTIFS, LES LIMITATIONS OU EXCLUSIONS CI-DESSUS PEUVENT NE PAS S'APPLIQUER À L'UTILISATEUR. LA PRÉSENTE GARANTIE DONNE À L'ACHETEUR INITIAL DES GARANTIES JURIDIQUES SPÉCIFIQUES; IL PEUT AUSSI BÉNÉFICIER D'AUTRES GARANTIES QUI VARIENT D'UN ÉTAT OU D'UNE PROVINCE À L'AUTRE.

Quelle est la durée de la couverture?

La Période de garantie dure 1 an (365 jours) à compter de la date d'achat du Produit ou de la date de livraison (si celle-ci est postérieure à la date d'achat). La date d'achat est imprimee sur le reçu fourni avec le Produit. Dans le cas où le Partenaire autorisé cesse de vendre le produit de la marque Insignia couvert par la garantie, cette Garantie prendra fin pour ce produit et il ne pourra pas faire l'objet d'une réparation ni d'un remplacement.

Que couvre cette garantie?

Pendant la Période de garantie, si un vice de matériau ou de main-d'œuvre d'origine est détecté sur le Produit par un service de réparation agréé par Insignia ou le personnel du magasin, Insignia (à sa seule discrétion) : (1) réparera le Produit en utilisant des pièces détachées neuves ou remises à neuf; ou (2) remplacera le Produit par un produit ou des pièces neuves ou remises à neuf de qualité comparable. Les produits et les pièces remplacés dans le cadre de cette garantie deviennent la propriété d'Insignia et ne vous sont pas renvoyés. Si les Produits ou pièces nécessitent une réparation après l'expiration de la Période de garantie, l'acheteur devra payer tous les frais de main-d'œuvre et les pièces. Cette garantie reste en vigueur tant que l'acheteur reste propriétaire du Produit Insignia pendant la Période de garantie. La garantie prend fin si le Produit est revendu ou transféré d'une quelconque façon que ce soit à tout autre propriétaire.

Comment obtenir une réparation sous garantie?

Si le produit a été acheté dans un magasin Best Buy, ou sur un site Web de Best Buy (www.bestbuy.com ou www.bestbuy.ca), ramener le produit accompagné de la preuve d'achat originale dans n'importe quel magasin Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine. Si le Produit a été acheté auprès d'un partenaire autorisé, appeler Insignia au 1-877-467-4289.

Afin d'obtenir le service de la garantie, aux États-Unis et au Canada appeler le 1-877-467-4289. L'assistance technique établira éventuellement un diagnostic et corrigera le problème au téléphone.

Si vous avez acheté le Produit auprès d'un Partenaire autorisé autre que Best Buy, appeler le 1-888-BESTBUY aux États-Unis ou le 1-866-BESTBUY au Canada. Une preuve d'achat sera requise et le Produit devra être retourné à Best Buy. Prendre soin de remettre le Produit dans son emballage d'origine ou dans un emballage qui procure la même qualité de protection que celui d'origine.

Où cette garantie s'applique-t-elle?

Cette garantie est valable uniquement aux États-Unis et au Canada pour l'acheteur initial du Produit auprès d'un Partenaire autorisé, dans le pays où l'achat original a été effectué.

Que couvre la garantie?

La présente garantie ne couvre pas :

- les aliments, les boissons et l'altération ou la perte de médicaments;
- les dommages causés à d'autres produits par une surtension ou un autre problème similaire pendant la connexion au Produit;
- la formation du client;
- l'installation;
- les réglages de configuration;
- Les dommages esthétiques;
- les dommages résultants des intempéries, de la foudre et d'autres catastrophes naturelles telles que les surtensions;
- les dommages accidentels;
- une utilisation inadéquate;
- une manipulation abusive;
- la négligence;
- une utilisation commerciale, y compris mais sans s'y limiter, l'utilisation dans un centre commercial ou dans les parties communes d'immeubles en copropriété ou d'immeubles d'appartements, ainsi que tout endroit autre qu'un domicile privé;
- la modification de tout ou partie du Produit, y compris l'antenne;
- un écran du panneau de contrôle endommagé par les images fixes (sans mouvement) qui restent affichées pendant de longues périodes (rémanentes);
- les dommages ayant pour origine une utilisation ou une maintenance défectueuse;
- la connexion à une source électrique dont la tension est inadéquate;
- la tentative de réparation par toute personne non agréée par Insignia pour réparer le Produit;
- les produits vendus « en l'état » ou « hors service »;
- les consommables, y compris mais sans s'y limiter les piles ou batteries (AA, AAA, C etc.);
- les produits dont le numéro de série usine a été altéré ou enlevé;
- la perte ou vol de ce produit ou de tout élément le composant;
- les écrans du panneau de contrôle où les trois (3) premiers pixels défectueux (points noirs ou incorrectement allumés) groupés dans une surface inférieure à un dixième (1/10) de celle de l'écran, ou un maximum de cinq (5) pixels défectueux sur toute la surface de l'écran (Les écrans comportant des pixels peuvent contenir un nombre limité de pixels défectueux);
- les défauts ou dommages causés par tout contact, mais sans s'y limiter, avec des liquides, gels ou pâtes.

Pour contacter Insignia :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc.

* Distribué par Best Buy Purchasing, LLC

7601 Penn Av. South, Richfield, MN 55423 É.-U.

© 2025 Best Buy. Tous droits réservés

Avis aux clients du Québec uniquement

GARANTIE DE DISPONIBILITÉ

Avis relatif à l'article 39 de la loi sur la protection des consommateurs concernant la garantie de disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation et des informations sur l'entretien

Veuillez noter ce qui suit : que Best Buy Canada Ltée. (« Best Buy »), y compris ses entités affiliées, ne garantit pas, au sens de l'article 39 de la Loi sur la protection du consommateur et des règlements applicables, la disponibilité des pièces de rechange, des services de réparation ou des renseignements sur l'entretien ou la réparation des produits vendus, fabriqués, importés, annoncés ou vendus par Best Buy ou sous sa marque Insignia, essentiels Best Buy, Rocketfish ou d'autres marques vendues ou fabriquées par Best Buy.

Cet avis n'affecte pas la garantie limitée d'un an de Best Buy pour les produits Insignia.

Pour plus d'informations, veuillez consulter le site www.bestbuy.ca/garantie-disponibilite.



INSIGNIA™

Pour toute information sur le produit, nous contacter avec les informations ci-après :

1-877-467-4289

www.insigniaproducts.com

BEST BUY INSIGNIA est une marque de commerce de Best Buy Enterprise Services, Inc.
Distribuée par Best Buy Purchasing, LLC
Richfield, MN 55423

© 2025 Best Buy. Tous droits réservés.

V8 FRANÇAIS
25-0993